

78. Jahreskongress Congrès annuel

Montreux

Vorprogramm | Programme préliminaire

Montreux
Music & Convention Centre (2m2c)

6.–8.6.2018



PETER BREHM
Die Präzision in Titan
für den Menschen

EIN SYSTEM FÜR JEDE INDIKATION

BPK-S INTEGRATION

- | Höchste Flexibilität & Stabilität
- | Metallfreie Lösung
- | Stabilität ohne Kompromisse
- | Effiziente & präzise OP-Technik



DAS KOMPLETTSYSTEM AUF EINEN BLICK

- | Höchste Flexibilität durch intersystemische Kompatibilität und Modularität
- | Vollkommen metallfreie Lösung mit exzellentem biologischen Verhalten
- | Stabile und sichere Wiederherstellung der Gelenkkinematik
- | Effiziente, präzise operative Vorgehensweise für Primär & Revision

Inhalt | Contenu

4–7

Grusswort
Bienvenue

8–15

Allgemeine Informationen
Informations générales

8

Kongressort | Lieu du congrès

Datum | Dates

Kongresswebseite
Site web du congrès

Organisator
Organisateur

9

Wissenschaftliches Komitee
Comité scientifique

10

Kongresssekretariat
Secrétariat du congrès

Kongressanmeldung
Inscription

11

Annullierungs- und Änderungsbedingungen | Conditions d'annulation et de modification

12/13

Kongressgebühren
Frais d'inscription

Credits swiss orthopaedics
Crédits swiss orthopaedics

Eingabetermin Abstract
Délai de soumission pour abstracts

14

Gesellschaftsabend
Soirée du congrès

Unterkunft | Hébergement

16–19

Preise | Prix

swiss orthopaedics-Preis
„Erste Freie Mitteilung“
Le prix swiss orthopaedics
« Première Communication libre »

„Maurice E. Müller-Preis“
Prix « Maurice E. Müller »

swiss orthopaedics-Poster-Preise
Prix swiss orthopaedics du poster

„Venel-Preis“
Prix « Venel »

21–24

Wissenschaftliches Programm
Programme scientifique

Mittwoch | Mercredi, 6.6.2018

Donnerstag | Jeudi, 7.6.2018

Freitag | Vendredi, 8.6.2018

25–28

Richtlinien für Abstract-Autoren
Instructions pour auteurs d'abstracts

Grusswort des Präsidenten der swiss orthopaedics

Liebe Kolleginnen und Kollegen

Der 78. Jahreskongress der swiss orthopaedics führt uns an die schöne Riviera von Montreux. Dieses Mal findet der Kongress bereits Anfang Juni statt. Merken Sie sich also jetzt schon das Datum vom 6.– 8. Juni 2018 vor.

Die diesjährigen Hauptthemen drehen sich rund ums Knie:

- 5 years of Swiss national hip and knee implant registry
- Fractures around the knee

Mit dem nationalen Implantatregister Siris wird die Behandlungsqualität in der Orthopädie gefördert. Die daraus gewonnen Erkenntnisse liefern wichtige Grundlagen für die Qualitätsentwicklung von Kliniken, Ärzteschaft und Industrie.

Neben diesen Hauptthemen stellt das Programmkomitee zurzeit wieder ein abwechslungsreiches Kursprogramm für den Mittwoch zusammen und Teilnehmer haben ab November 2017 wiederum die Möglichkeit Abstracts für Freie Mitteilungen und Posterpräsentationen einzureichen.

Ich freue mich auf zahlreiche Beiträge und darauf, Sie nächsten Juni in Montreux willkommen zu heissen.

Herzliche Grüsse

Bernhard Jost
Präsident swiss orthopaedics

Bienvenue du Président de swiss orthopaedics

Chères et chers collègues,

Le 78e congrès annuel de swiss orthopaedics nous conduira à la belle Riviera de Montreux. Cette année, le congrès aura lieu dès début juin. Notez d'ores et déjà les dates des 6–8 juin 2018 dans votre agenda.

Les sujets principaux s'articuleront cette fois autour du genou :

- *5 years of Swiss national hip and knee implant registry*
- *Fractures around the knee*

Le registre national des implants SIRIS améliore la qualité des traitements orthopédiques. Les informations qui y sont recueillies forment un socle important dans le développement de la qualité pour les établissements hospitaliers, le corps médical et l'industrie.

En plus de ces thèmes principaux, le comité chargé de la programmation travaille actuellement à une offre d'interventions riche et variée pour la journée du mercredi. Dès le mois de novembre 2017, les participants auront l'opportunité de lui faire parvenir leurs résumés de communications libres ou de présentation de posters.

J'espère que les contributions seront nombreuses et d'avoir l'occasion de vous souhaiter la bienvenue à Montreux en juin prochain.

Bien cordialement,

*Bernhard Jost
Président swiss orthopaedics*

Grusswort des Ortspräsidenten

Liebe Kolleginnen, Liebe Kollegen

Herzlich willkommen in der Westschweiz in Montreux am Ufer des wunderschönen Léman. Nachdem wir unseren jährlichen Anlass bei unserem letzten Besuch in der Region mit den europäischen Kollegen teilen durften, können wir heuer unser Key-Event unter uns in der heimeligen Ambiance von Montreux durchführen.

Wenige Wochen vor dem Beginn des weltberühmten Jazz Festival von Montreux werden Schweizer Orthopäden am hiesigen Kongresszentrum für Stimmung sorgen. Interessante Instructional Course lectures, wichtige Vorträge und interessante Diskussionen werden hoffentlich in der nahen Zukunft und in den folgenden Jahren einen ähnlichen Impact auf uns haben, wie das in Montreux entstandene Smoke on the Water von Deep Purple.

Eines der Hauptthemen wird „5 years of Swiss national hip and knee implant registry“ sein. Wir werden nun also die Früchte unserer Dokumentation von Hüft- und Knieprothesen sehen können und über die Qualität der gewonnenen Daten beraten, urteilen und vor allem hoffentlich Erkenntnisse für unseren Klinikalltag gewinnen können.

Das traumatologische Hauptthema behandelt Knie nahe Frakturen. In den letzten Jahren haben die therapeutischen Optionen zugenommen und man kann Vorträge erwarten, welche sowohl die „Osteosynthetiker“ wie auch die „Prothetiker“ interessieren werden.

Neben einer phantastischen Seepromenade in Montreux mit der Statue von Pop-Ikone Freddy Mercury, der seinen Lebensabend in Montreux verbracht hat, gelten auch die Weinberge des Lavaux als UNESCO Welterbe und das kürzlich neueröffnete Chaplin Museum als must-sees!

Bereits jetzt können Sie anfangen sich auf diesen Anlass zu freuen. Wir werden alles unternehmen, dass Ihre Teilnahme am Kongress zu einem unvergesslichen, funky Erlebnis wird.

Herzliche Grüsse

Ihr Ortspräsident
Olivier Borens

Bienvenue du président local

Chers confrères,

Soyez les bienvenus en Suisse romande, à Montreux, sur les rives du magnifique lac Léman. Après avoir partagé ce rassemblement annuel avec nos collègues européens lors de notre dernière visite dans la région, nous organisons cette année notre événement clé de l'année en restant entre nous, dans l'ambiance chaleureuse de Montreux.

Les orthopédistes mettront de l'animation dans le centre des congrès local quelques semaines avant le début du célèbre festival de jazz de Montreux. J'espère que les Instructional Courses, les présentations et les débats intéressants auront le même impact sur nous dans un avenir proche et dans les années suivantes que la chanson créée à Montreux « Smoke on the Water » de Deep Purple.

L'un des 5 principaux thèmes abordés s'intitule « 5 years of Swiss national hip and knee implant registry ». Nous allons pouvoir récolter les fruits de notre documentation sur les prothèses de genou et de hanche, évaluer la qualité des données recueillies et, j'espère, accéder à de nouvelles connaissances pour notre pratique hospitalière quotidienne.

Le sujet principal consacré à la traumatologie concerne les fractures à proximité du genou. Les options thérapeutiques se sont diversifiées ces dernières années. Nous pouvons donc nous attendre à des présentations qui intéresseront aussi bien les spécialistes de l'ostéosynthèse que des prothèses.

Quelques incontournables parsèment la ville de Montreux : la fantastique promenade le long du lac avec la statue de l'icône de la pop Freddy Mercury, qui a fini sa vie à Montreux, les vignes de Lavaux, classées au patrimoine mondial de l'UNESCO, et le musée Chaplin qui vient d'ouvrir.

Vous pouvez d'ores et déjà vous réjouir avec impatience de cet événement. Comptez sur nous pour faire que votre participation à ce congrès soit une expérience funky inoubliable.

Avec mes salutations les plus cordiales

*Votre président local
Olivier Borens*

Allgemeine Informationen

Informations générales

Kongressort

Montreux Music & Convention Centre
Avenue Claude Nobs 5
CH-1820 Montreux
Tel.: +41 (0)21 962 20 00
Web: www.2m2c.ch

Datum

6.–8.6.2018

Kongresswebseite

www.swissorthopaedics.ch

Organisator

swiss orthopaedics
Geschäftsstelle
Chemin de la Bovarde 19
CH - 1091 Grandvaux
Tel.: +41 (0)21 799 24 44
Fax: +41 (0)21 588 01 33
E-Mail: welcome@swissorthopaedics.ch
Web: www.swissorthopaedics.ch

Präsident der swiss orthopaedics:
Prof. Dr. med. Bernhard Jost, St.Gallen

Kongresspräsident:
Prof. Dr. med. Claudio Dora, Zürich

Ortspräsident:
Prof. Dr. med. Olivier Borens, Lausanne

Lieu du congrès

Montreux Music & Convention Centre
Avenue Claude Nobs 5
CH-1820 Montreux
Tel.: +41 (0)21 962 20 00
Web: www.2m2c.ch

Dates

6.–8.6.2018

Site web du congrès

www.swissorthopaedics.ch

Organisateur

swiss orthopaedics
Direction
Chemin de la Bovarde 19
CH - 1091 Grandvaux
Tél. : +41 (0)21 799 24 44
Fax : +41 (0)21 588 01 33
E-mail : welcome@swissorthopaedics.ch
Web : www.swissorthopaedics.ch

Président de swiss orthopaedics :
Prof. Dr méd. Bernhard Jost, St-Gall

Président du congrès :
Prof. Dr méd. Claudio Dora, Zurich

Président local :
Prof. Dr méd. Olivier Borens, Lausanne

Wissenschaftliches Komitee

Prof. Dr. med. Bernhard Jost, St.Gallen
Präsident der swiss orthopaedics

PD Dr. med. Karim Eid, Baden
Vizepräsident der swiss orthopaedics

Prof. Dr. med. Claudio Dora, Zürich
Kongresspräsident der swiss orthopaedics

PD Dr. med. Ariane Gerber Popp, Liestal
Präsidentin der Weiterbildungs-
kommission

Prof. Dr. med. Olivier Borens, Lausanne
Präsident der Fortbildungskommission

Hauptthema I

5 years of Swiss national hip and knee implant registry

Verantwortliche:

Prof. Dr. med. Claudio Dora, Zürich
Dr. med. Anne Lübbecke-Wolff, Genf

Hauptthema II

Fractures around the knee

Verantwortliche:

PD Dr. med. Naeder Helmy, Solothurn
PD Dr. med. Geert Pagenstert, Basel

Comité scientifique

*Prof. Dr méd. Bernhard Jost, St-Gall
Président de swiss orthopaedics*

*PD Dr méd. Karim Eid, Baden
Vice-président de swiss orthopaedics*

*Prof. Dr méd. Claudio Dora, Zurich
Président du congrès swiss orthopaedics*

*PD Dr méd. Ariane Gerber Popp, Liestal
Présidente de la commission de formation
continue*

*Prof. Dr méd. Olivier Borens, Lausanne
Président de la commission de formation
postgraduée*

Thème principal I

5 years of Swiss national hip and knee implant registry

Responsables:

*Prof. Dr méd. Claudio Dora, Zurich
Dr méd. Anne Lübbecke-Wolff, Genève*

Thème principal II

Fractures around the knee

Responsables:

*PD Dr méd. Naeder Helmy, Solothurn
PD Dr méd. Geert Pagenstert, Basel*

Allgemeine Informationen

Informations générales

Kongresssekretariat

Organizers Schweiz GmbH
Obere Egg 2
CH-4312 Magden
Tel.: +41 61 836 98 78
Fax: +41 61 836 98 77
E-Mail: registration@organizers.ch
Web: www.organizers.ch

Hauptprogramm

Das Hauptprogramm ist Ende April 2018 online verfügbar und liegt in gedruckter Form am Kongress auf.

Kongressanmeldung

Online Registrierung unter www.swissorthopaedics.ch

Bitte verwenden Sie zur Anmeldung das Online-Registrierungsformular. Nach erfolgreicher Registrierung erhalten Sie eine Bestätigung per E-Mail sowie die Daten für Ihr persönliches Login. In Ihrem persönlichen Login-Bereich können Sie Ihre Registrierung jederzeit einsehen oder ändern.

Sollten Sie kostenpflichtige Leistungen ausgewählt haben, erhalten Sie die Rechnung per E-Mail.

Für Anmeldungen durch das Kongresssekretariat (per Fax, E-Mail, Telefon oder Post) wird zusätzlich eine Gebühr von CHF 10.00 pro Anmeldung verrechnet.

Secrétariat du congrès

Organizers Suisse Sàrl
Obere Egg 2
CH-4312 Magden
Tél.: +41 61 836 98 78
Fax: +41 61 836 98 77
E-mail : registration@organizers.ch
Web : www.organizers.ch

Programme principal

Le programme définitif sera disponible en ligne à partir de fin avril 2018 et sous forme imprimée sur place pendant le congrès.

Inscription

Inscription en ligne sur www.swissorthopaedics.ch

Nous vous prions d'utiliser le formulaire électronique disponible sur notre site internet pour effectuer votre inscription. Vous recevrez ensuite par courriel une confirmation, ainsi que votre identifiant personnel.

Si vous avez choisi des prestations payantes, vous recevrez la facture par courriel.

Une taxe de CHF 10.00 par inscription est perçue pour les inscriptions effectuées par l'intermédiaire du secrétariat du congrès (par fax, courriel, téléphone ou courrier).

Annullierungs- und Änderungsbedingungen

- Nach erfolgreicher Anmeldung gilt Ihre Anmeldung als bestätigt. Unterlagen wie die Buchungsbestätigung und/oder Rechnung sind sowohl online verfügbar, werden Ihnen aber auch zusätzlich an die von Ihnen angegebene E-Mail-Adresse zugestellt.
- Alle Buchungen sind verbindlich. Änderungen und Stornierungen bedürfen der Schriftform. Mündliche Absprachen sind unverbindlich, sofern sie nicht von der Organizers Schweiz GmbH schriftlich oder per E-Mail rückbestätigt werden.
- Stornogebühren:
 - Ab dem 6.11.2017: CHF 50.-
 - Ab dem 1.5.2018:
 - 100% des Buchungstotals
 - Ersatzteilnehmende werden gegen eine Bearbeitungsgebühr von CHF 25.– und nur vor Buchungstornierung akzeptiert.
- Bankgebühren bei Rücklastschriften gehen zu Lasten der Teilnehmenden.
- Eine postalische Rechnungsstellung erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch der Teilnehmenden und gegen eine Gebühr von CHF 10.–.

Conditions d'annulation et de modification

- *Après votre inscription vous recevrez une confirmation d'inscription et une facture par courriel. Les documents (la confirmation d'inscription et la facture) seront également disponibles en ligne.*
- *Toutes les inscriptions sont définitives. Les changements et annulations doivent être communiqués par écrit. Les accords oraux sont sans engagement, dans la mesure où Organizers Suisse Sàrl ne les a pas confirmés par écrit ou par email.*
- *Frais d'annulation:*
 - *Dès 6.11.2017: CHF 50.–*
 - *Dès 1.5.2018:*
 - 100% du totale de l'inscription*
 - les transferts à une autre personne sont possibles pour autant qu'ils soient effectués avant l'annulation de l'inscription. Une taxe de CHF 25.00 sera facturée pour la modification.*
- *Les frais bancaires en cas de rejet d'un prélèvement automatique sont à la charge du participant.*
- *L'envoi de la facture par courrier peut être effectué sur demande expresse du participant et impliquera des frais administratifs se montant à CHF 10.00.*

Allgemeine Informationen

Informations générales

Kongressgebühren

	swiss orthopaedics Mitglied	Nicht-Mitglied	Student/in
Ganzer Kongress (alle 3 Tage)	300.00	450.00	100.00
Tagespass – Mittwoch, 6.6.2018	100.00	200.00	50.00
Tagespass – Donnerstag, 7.6.2018	150.00	200.00	50.00
Tagespass – Freitag, 8.6.2018	150.00	200.00	50.00
Gesellschaftsabend 7.6.2018	150.00	210.00	100.00

Credits swiss orthopaedics

Mittwoch, 6.6.2018	5 Credits
Donnerstag, 7.6.2018	10 Credits
Freitag, 8.6.2018	10 Credits

Teilnahmebestätigung

Die Teilnahmebestätigung erhalten Sie direkt nach dem Kongress per E-Mail zugeschickt, diese ist auch online im Login-Bereich verfügbar. Sollten Sie Ihren Arbeitsplatz wechseln oder eine neue E-Mail Adresse haben, müssen Sie uns dies unbedingt mitteilen. Andererseits können wir nicht gewähren, dass Sie die Teilnahmebestätigung erhalten.

Damit wir Ihnen die Teilnahmebestätigung mit der korrekten Anzahl an Credits ausstellen können, ist es wichtig, dass Sie sich direkt vor Ort am Kongress jeden Tag über Ihren Namensbadge/

Zutrittsbadge einscannen lassen. Nur somit ist Ihre Teilnahme für den jeweiligen Tag registriert. Für das Scanning stehen Hostessen am Eingang zur Verfügung und sind Ihnen gerne behilflich.

Abstracts

Bitte beachten Sie, dass die Eingabe der Abstracts ausschliesslich online unter www.swissorthopaedics.ch erfolgt. Wählen Sie bitte auf der Webseite „Beitrag einreichen“. Weitere Informationen zur Abstracteinreichung finden Sie ebenfalls auf den Seiten 25–28.

Eingabetermin Abstracts

18.2.2018

Alle Autoren werden über Annahme/Ablehnung ihrer Abstracts im April 2018 informiert.

Frais d'inscription

	Membres de swiss orthopaedics	Non-membres	Etudiant(e)
Congrès complet	300.00	450.00	100.00
Carte journalière – Mercredi, 6.6.2018	100.00	200.00	50.00
Carte journalière – Jeudi, 7.6.2018	150.00	200.00	50.00
Carte journalière – Vendredi, 8.6.2018	150.00	200.00	50.00
Soirée du congrès – Jeudi, 7.6.2018	150.00	210.00	100.00

Crédits swiss orthopaedics

Mercredi 6.6.2018	5 Crédits
Jeudi 7.6.2018	10 Crédits
Vendredi 8.6.2018	10 Crédits

correspondant aux jours de présence. Des hôteses seront à votre disposition à l'entrée du congrès pour scanner les badges.

Attestation de participation

Vous recevrez automatiquement une attestation de participation après le congrès. Tout changement d'employeur ou d'adresse email doit être communiqué au secrétariat du congrès. Si ces modifications ne sont pas communiquées, nous ne pouvons pas garantir que vous recevrez votre attestation de participation.

Le badge d'entrée doit être scanné chaque jour à l'entrée du congrès, ceci afin que la présence du participant soit enregistrée. Vous recevrez ensuite une attestation de participation

Abstracts

Veillez noter que les abstracts peuvent être soumis uniquement en ligne à l'adresse www.swissorthopaedics.ch. Cliquez sur « soumettre une contribution » pour déposer votre abstract en ligne. Veillez consulter les instructions aux pages 25–28.

Délai de soumission pour abstracts 18.2.2018

Les auteurs seront informés de l'acceptation ou du refus de leurs abstracts en avril 2018.

Allgemeine Informationen

Informations générales

Gesellschaftsabend

Der Gesellschaftsabend findet am Donnerstag, 7.6.2018 im Hotel Palace Montreux statt und beginnt mit der Einführung der Neumitglieder und mit den Preisverleihungen.

Die Anzahl der Plätze ist limitiert. Eine Anmeldung zum Gesellschaftsabend ist Voraussetzung, daran teilnehmen zu können.

Unterkunft

Hotelreservierung

Über Montreux-Vevey Tourismus wurden für die Kongressteilnehmer eine bestimmte Anzahl an Hotelzimmern zu Sonderkonditionen vorreserviert. Wir bitten Sie, Ihre Hotelreservierung so schnell wie möglich vorzunehmen, da die Verfügbarkeit begrenzt ist. Die Hotelzimmer sind für den Zeitraum vom 5.–8. Juni 2018 buchbar. Sollten Sie Ihren Aufenthalt in Montreux verlängern wollen, bitten wir Sie, direkt mit Montreux-Vevey Tourismus Kontakt aufzunehmen.

Soirée du congrès

La soirée du congrès aura lieu le jeudi, 7.6.2018 à l'hôtel Palace à Montreux et commencera par la présentation des nouveaux membres et la remise des prix.

Le nombre de places est limité. Une inscription est nécessaire pour participer à cette soirée.

Hébergement

Réservation d'hôtel

Un certain nombre de chambres a été réservé à des conditions particulières par Montreux-Vevey Tourisme pour les participants au congrès. Merci de réserver la vôtre le plus rapidement possible car le nombre de chambres disponibles est limité. Les chambres peuvent être réservées pour la période du 5 au 8 juin 2018. Si vous désirez prolonger votre séjour à Montreux veuillez-vous adresser directement à Montreux-Vevey Tourisme.

Für eine garantierte Buchung ist die Angabe einer gültigen Kreditkarte erforderlich. Eine Reservierungsbestätigung erhalten Sie direkt von Montreux-Vevey Tourismus. Bitte verwenden Sie für die Hotelreservierung das Online-Buchungsformular von Montreux-Vevey Tourismus, das Sie über www.swisorthopaedics.ch erreichen.

Für Fragen steht Ihnen gern das Team von Montreux-Vevey Tourismus zur Verfügung:

Montreux-Vevey Tourismus

Rue du Théâtre 5

CH-1820 Montreux

E-Mail: reservation@montreuxriviera.com

Tel.: +41 21 962 84 84

Reservationschluss

Ab dem **5. April 2018** werden die Hotelzimmer wieder in den freien Verkauf zurückgehen und sind nach Verfügbarkeit buchbar.

Kommunikationspartner



Une carte de crédit valide est requise pour garantir votre réservation. Vous recevrez votre confirmation de réservation directement de Montreux-Vevey Tourisme.

Veillez réserver votre hébergement en utilisant le formulaire en ligne de Montreux-Vevey Tourisme que vous trouverez sur www.swisorthopaedics.ch.

L'équipe de l'Office de tourisme de Montreux-Vevey est à votre disposition pour tout renseignement complémentaire:

Montreux-Vevey Tourisme

Rue du Théâtre 5

CH-1820 Montreux

E-Mail: reservation@montreuxriviera.com

Tél.: +41 21 962 84 84

Délai de réservation

*Les chambres seront remises en vente à partir du **5 avril 2018** et ne pourront être réservées que sur demande et selon les disponibilités.*

Partenaires de communication

Medtronic

Preise / Prix

swiss orthopaedics-Preis „Erste Freie Mitteilung“

Anlässlich des Jahreskongresses der swiss orthopaedics wird der swiss orthopaedics-Preis für die beste Erste Freie Mitteilung im Wert von CHF 1'000.00 verliehen.

Die Jury wird vom Vorstand der swiss orthopaedics bestimmt. Der Entscheid ist endgültig. Gegen die Auswahlmodalitäten kann kein Einspruch erhoben werden. Die Preisvergabe erfolgt erst nach dem Kongress in schriftlicher Form. Der Gewinner wird auf der Homepage der swiss orthopaedics und in der SÄZ – Schweizerische Ärztezeitung publiziert.

„Maurice E. Müller-Preis“ der swiss orthopaedics

Anlässlich des Jahreskongresses der swiss orthopaedics werden zwei Preise im Wert von je CHF 4'000.00 (Klinik/ Grundlagenforschung) für das beste eingereichte Papier verliehen.

Die Jury wird vom Vorstand der swiss orthopaedics bestimmt. Der Entscheid ist endgültig. Gegen die Auswahlmodalitäten kann kein Einspruch erhoben werden.

Le prix swiss orthopaedics « Première Communication libre »

Lors du congrès annuel de swiss orthopaedics, le prix swiss orthopaedics pour la meilleure première communication libre d'une valeur de CHF 1'000.00 est décerné.

Le jury est désigné par le comité de swiss orthopaedics. La décision est définitive. La procédure d'attribution ne donne droit à aucun recours. La remise des prix aura lieu après le congrès et le gagnant sera informé par écrit. Celui-ci sera également publié sur le site internet de swiss orthopaedics et dans le Bulletin des médecins suisses (BMS).

Le prix « Maurice E. Müller » de swiss orthopaedics

Lors du congrès annuel de swiss orthopaedics, deux prix d'une valeur de CHF 4'000.00 chacun sont décernés (clinique/recherche fondamentale) pour les meilleurs abstracts soumis.

Le jury est désigné par le comité de swiss orthopaedics. La décision est définitive. La procédure d'attribution ne donne droit à aucun recours.

swiss orthopaedics-Poster-Preise

Anlässlich des Jahreskongresses der swiss orthopaedics werden 2 Preise für die besten Poster (klinische Forschung/ Grundlagenforschung) erteilt im Wert von je CHF 2'000.00.

Die Jury wird vom Vorstand der swiss orthopaedics bestimmt. Der Entscheid ist endgültig. Gegen die Auswahlmodalitäten kann kein Einspruch erhoben werden.

Der „Venel-Preis“

swiss orthopaedics stiftet den mit 2 x CHF 8'000.– dotierten Venel-Preis mit dem Ziel, junge Wissenschaftler zu ermutigen, sich forschend im Gebiet der Orthopädie und Traumatologie des Bewegungsapparates zu betätigen.

Der Preis wird für eine an einer schweizerischen Weiterbildungsstätte erstellten, im Vorjahr in einem peer reviewed Journal veröffentlichten Studie verliehen.

Pro Jahr werden zwei Preise verliehen, einer für klinische, einer für Grundlagenforschung.

Le prix swiss orthopaedics du poster

Lors du congrès annuel de swiss orthopaedics 2 prix pour les meilleurs posters (recherche clinique/recherche fondamentale) d'une valeur de CHF 2'000.– chacun sont attribués.

Le jury est désigné par le comité de swiss orthopaedics. La décision est définitive. La procédure d'attribution ne donne droit à aucun recours.

Le prix « Venel »

swiss orthopaedics attribue le prix Venel doté d'un montant de 2 x CHF 8000.– destiné aux jeunes chercheurs dans les domaines de l'orthopédie et de la traumatologie de l'appareil locomoteur.

Le prix est décerné pour un travail réalisé dans un établissement de formation suisse publié l'année précédente dans un journal peer reviewed.

Par an, deux prix sont décernés, l'un pour une étude clinique, l'autre pour une étude de recherche fondamentale.

Preise / Prix

Der „Venel-Preis“

Teilnahmebedingungen / Reglement:

Die Bewerber:

- müssen Mitglieder von swiss orthopaedics oder Kandidaten für den Facharztstitel Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates sein
- sind jünger als 40 Jahre
- sind 1. Autor der Studie
- können maximal 3 Eingaben pro Jahr und Kandidat eingeben

Die Studie:

- muss eine persönliche Originalarbeit im Bereich der Orthopädie-Traumatologie sein
- wurde in einer von der SIWF/FMH anerkannten Weiterbildungsstätte in der Schweiz erstellt
- wurde im Vorjahr in einem peer reviewed Journal veröffentlicht
- klinische Forschung = mit Patienten; Grundlagenforschung/experimentale Forschung = ohne Patienten

Le prix « Venel »

Conditions de participation / règlement:

Les candidats :

- *doivent être membre de swiss orthopaedics ou candidat pour le titre de spécialiste de chirurgie orthopédique et traumatologie de l'appareil locomoteur*
- *ont moins de 40 ans*
- *sont 1^{er} auteur de l'étude*
- *peuvent soumettre au maximum 3 travaux par an/candidat*

L'étude :

- *doit être un travail personnel et original dans le domaine de l'orthopédie/traumatologie*
- *doit avoir été réalisée dans un établissement de formation suisse reconnu par l'ISFM/FMH*
- *doit avoir été publiée l'année précédente dans un journal peer reviewed*
- *recherche clinique = avec patients; recherche expérimentale/fondamentale = sans patients*

Die Jury:

- wird vom Vorstand swiss orthopaedics ernannt
- Jurymitglieder treten für Kandidaten aus ihrem unmittelbaren Umfeld in den Ausstand
- Der Entscheid der Jury ist endgültig und kann nicht angefochten werden

Das Bewerbungsdossier:

- Bewerbungsschreiben mit Angabe, ob es sich um klinische oder Grundlagenforschung handelt
- Obligatorische Beilagen: Kopie des Manuskripts, Lebenslauf, Bestätigung des Leiters der Weiterbildungsstätte
- Die Arbeiten sind jeweils bis zum 15. Januar ausschliesslich in elektronischer Form an die Geschäftsstelle swiss orthopaedics zu senden: welcome@swissorthopaedics.ch

Le jury:

- *est nommé par le comité de swiss orthopaedics*
- *les membres du jury n'évaluent pas les travaux issus de leur propre centre de formation*
- *La décision du jury est définitive et ne peut pas être contestée.*

Le dossier de candidature:

- *Lettre de candidature (en spécifiant s'il s'agit d'un travail clinique ou fondamental/expérimental)*
- *Annexes obligatoires : tiré à part du manuscrit, CV, attestation de formation du responsable d'établissement*
- *Les travaux sont à adresser exclusivement par voie électronique jusqu'au 15 janvier de chaque année à l'adresse de la direction de swiss orthopaedics: welcome@swissorthopaedics.ch*

INTEGRATED SOLUTIONS ACCURACY EFFICIENCY CONFIDENCE

Introducing Medtronic Surgical Synergy™, delivering best in class procedural innovations that integrate Medtronic's proprietary suite of enabling technologies, surgical tools, device implants, and therapy expertise.

Learn more at
medtronic.com/furthertogether



**SERVICES
& SUPPORT**



**ENABLING
TECHNOLOGY**



**IMPLANT
& INTERVENTION**



**VERIFY
& NAVIGATE**

Healthcare challenges – such as rising costs, aging populations chronic disease and barriers to access – impact us all. So we're partnering with those who share the belief that by working tirelessly together, we can find a better way to improve not just our healthcare systems but the quality of care for everyone.

For us, this means pioneering breakthrough technology. Taking bold steps to make care more accessible and affordable. And doing everything possible to support all those involved in managing and providing care.

No one can solve the worlds healthcare challenges alone.

Let's take healthcare Further, together

Europe

Medtronic International Trading Sàrl, Route du Molliau 31,
Case postale, CH-1131 Tolochenaz
Tel. +41 (0)21 802 70 00 Fax +41 (0)21 802 79 00 medtronic.eu

UC201707966EW © Medtronic 2017.
All rights reserved. Printed in Europe.

Medtronic

Wissenschaftliches Programm

Programme scientifique

Mittwoch | *Mercredi*, 6.6.2018

15.00–15.45

Instructional Course I

**Kongenitale Hüftdysplasie:
Screening, Behandlung und
Nachsorge**

Pierre-Yves Zambelli, Lausanne

Instructional Course II

**Abrieb und Korrosion
in der Hüftprothetik**

Michael Leunig & Hannes Rüdiger, Zürich

Instructional Course III

**Kniegelenksnahe Osteotomien,
Indikationen, Technik, Resultate**
NN

15.45–16.30

Pause / *Pause*

16.30–17.15

Instructional Course IV

Lisfranc-Verletzungen

Fabian Krause, Bern

Instructional Course V

Infizierte Schulterprothesen

Alexandre Lädermann, Genève

Instructional Course VI

**3.-gradig offene Unterschenkel-
fraktur: Behandlungsstrategien**

Christian Spross, St.Gallen

17.30–18.15

Öffentliche Veranstaltung

Präsidentalansprachen

und Kongresseröffnung

Conférence publique

*Adresse de bienvenue présidentielle
et ouverture du congrès*

18.15–19.30

Aperitif der Gesellschaft für

Teilnehmende und Industrieparter

Apéritif de la société pour partici-

pants et partenaires de l'industrie

Wissenschaftliches Programm

Programme scientifique

Donnerstag | Jeudi, 7.6.2018

08.00–10.00

Hauptthema I / *Thème principal I*
5 years of Swiss national hip and
knee implant registry

08.00–10.00

Freie Mitteilungen I
Communications libres I

10.00–10.30

Pause in der Ausstellung
Pause dans l'exposition
Besuch der Posterausstellung
Visite de l'exposition de posters

10.30–12.30

Fortsetzung Hauptthema I
Thème principal I (suite)
5 years of Swiss national hip and
knee implant registry

10.30–12.30

Freie Mitteilungen II
Communications libres II

12.30–13.45

Lunch in der Ausstellung
Lunch dans l'exposition
Besuch der Posterausstellung
Visite de l'exposition de posters

12.45–13.30

Satellitensymposien Industrie
Symposiums satellite de l'industrie

13.45–15.15

Freie Mitteilungen III bis V
Communications libres III au V

15.15–15.45

Pause in der Ausstellung
Pause dans l'exposition
Besuch der Posterausstellung (mit
Autorenpräsenz & Kaffeebuffet)
*Visite de l'exposition de posters (en
présence des auteurs & buffet de café)*

15.45–16.30

MEM Lecture

16.30–19.00

Mitgliederversammlung
Assemblée générale
swiss orthopaedics

19.00

Gesellschaftsabend
Soirée du congrès

Freitag | Vendredi, 8.6.2018

08.00–10.00

Hauptthema II

Thème principal II

Fractures around the knee

08.00–10.00

Freie Mitteilungen VI

Communications libres VI

10.00–10.30

Pause in der Ausstellung

Pause dans l'exposition

Besuch der Posterausstellung

Visite de l'exposition de posters

10.30–12.30

Fortsetzung Hauptthema II

Thème principal II (suite)

Fractures around the knee

10.30–12.30

Freie Mitteilungen VII

Communications libres VII

12.30–13.45

Lunch in der Ausstellung

Lunch dans l'exposition

Besuch der Posterausstellung

Visite de l'exposition de posters

12.45–13.30

Satellitensymposien Industrie

Symposiums satellite de l'industrie

13.45–15.45

Freie Mitteilungen VIII bis X

Communications libres VIII au X

15.45

Kongressende

Fin du congrès

SAVE THE DATE

Swiss orthopaedics 78th congress
Lunch Symposium 7th June 2018



3D knee preoperative planning and alignment strategies with KNEE-PLAN®

Richtlinien für Abstract-Autoren

Instructions pour auteurs d'abstracts

Themenbereiche

Hauptthemen

Die Organisation der Hauptthemen liegt in der Verantwortung folgender Personen:

Hauptthema I

5 years of Swiss national hip and knee implant registry

Verantwortliche:

Claudio Dora, Zürich

Anne Lübbecke-Wolff, Genf

Hauptthema II

Fractures around the knee

Verantwortliche:

Naeder Helmy, Solothurn

Geert Pagenstert, Basel

Wer sich für eine aktive Teilnahme an den Hauptthemen interessiert, wird gebeten, mit den Koordinatoren direkt Kontakt aufzunehmen. Die Adressen erhalten Sie auf Anfrage von Organizers Schweiz GmbH:
Tel: +41 (0) 61 836 98 76
E-Mail: martina.speiser@organizers.ch

Sujets

Thèmes principaux

Les thèmes principaux seront organisés par les responsables suivants :

Thème principal I

5 years of Swiss national hip and knee implant registry

Responsables :

Claudio Dora, Zurich

Anne Lübbecke-Wolff, Genève

Thème principal II

Fractures around the knee

Responsables :

Naeder Helmy, Solothurn

Geert Pagenstert, Basel

*Si vous souhaitez participer activement à l'un des thèmes principaux veuillez prendre contact directement avec les coordinateurs. Adresses disponibles auprès d'Organizers Suisse Sarl :
Tél : +41 (0) 61 836 98 76
E-Mail : martina.speiser@organizers.ch*

Richtlinien für Abstract-Autoren

Instructions pour auteurs d'abstracts

Freie Mitteilungen

Abstracts können für die gewünschten Präsentationsblöcke eingereicht werden (A1–A9)

- A1 Schulter/Ellbogen
- A2 Hand
- A3 Wirbelsäule
- A4 Hüfte
- A5 Knie
- A6 Fuss
- A7 Spezialgebiete
(Kinder / Infekte / Tumoren)
- A8 Grundlagenforschung
(Experimentelle Studien)
- A9 Qualitätssicherung
(Gesundheitsökonomie)

Präsentationsformen

Angenommene Abstracts können als Freie Mitteilung oder Poster während der Konferenz präsentiert werden. Die Entscheidung, ob ein Abstract als Freie Mitteilung oder als Poster angenommen wird, trifft das Organisationskomitee.

Vortrag als „Freie Mitteilung“ oder „Erste Freie Mitteilung“

5-minütige, mündliche Präsentation an eine sitzende Zuhörerschaft. Mehrere Präsentationen werden nacheinander zum gleichen Themengebiet durchgeführt. Eine Fragesequenz ist am Ende einer Präsentationsserie eingeplant. Die Referenten werden gebeten, sich für die Diskussions-/Fragerunde zur Verfügung zu stellen. Bitte wählen Sie die Präsentationsform „Erste Freie Mitteilung“, wenn Sie zum ersten Mal eine freie Mitteilung halten. Für die Beste „Erste freie Mitteilung“ wird ein Preis verliehen.

Communications libres

Les abstracts peuvent être soumis pour les blocs de présentation suivants (A1–A9)

- A1 Epaule/Olécrane
- A2 Main
- A3 Rachis
- A4 Hanche
- A5 Genou
- A6 Pied
- A7 Domaine spécial
(enfants / infections / tumeurs)
- A8 Recherche de base (études
expérimentales)
- A9 Assurance de la qualité
(économie de santé)

Modalités de présentation

Les abstracts acceptés peuvent être présentés pendant le congrès comme communication libre ou poster. La décision sur la forme de présentation est prise par le comité d'organisation.

Présentation d'une « communication libre »

Présentation orale d'une durée de 5 minutes. Une séquence de questions est prévue à la fin d'une série de présentations. Les orateurs sont priés de rester à disposition pour la discussion et les questions. Si vous souhaitez soumettre votre présentation comme « Première communication libre », veuillez cocher la case correspondante lors de la soumission en ligne. Ce type de présentation est réservé aux jeunes collègues: thème à choisir librement, remise d'un prix spécial.

Poster

Präsentationen, auf welchen die Informationen in kurzer schriftlicher und graphischer Form, wie Fotos, Zeichnungen, Grafiken und Diagramme auf einem Poster der Grösse Weltformat; 128 cm hoch x 89.5 cm breit (Hochformat) dargestellt werden. Im Kongressablauf sind Zeiten für den Besuch der Posterausstellungen eingeplant.

Sprache

Bitte beachten Sie, dass Abstracts, Volltexte (eingefordert bei Nominierung für Preise), Poster und Folien in Englisch verfasst werden müssen. Der Vortrag selber kann in der gewünschten Sprache (Deutsch, Französisch oder Englisch) abgehalten werden.

Richtlinien für die Eingabe

- Das Einreichen der Abstracts ist **ausschliesslich online bis 18. Februar 2018 möglich**.
- Jedes Abstract stellt eine Originalarbeit dar, an welcher die aufgeführten Referenten einen massgebenden Beitrag geleistet haben.
- Die **maximale Länge** des eingereichten Textes beträgt **2'500 Zeichen inkl. Leerschläge**.
- Das wissenschaftliche Programmkomitee wird in Zusammenarbeit mit Mitgliedern der Fortbildungskommission, der Expertengruppen und den Verantwortlichen der Hauptthemen die eingegangenen Abstracts einem anonymisierten Reviewing unterziehen.

Présentation d'un poster

Présentation contenant des informations brèves, écrites et graphiques, comme des photographies, des dessins, des graphiques et des diagrammes sur un support de format mondial (Hauteur : 128 cm x largeur : 89.50 cm, format portrait). Le programme du congrès prévoit des moments consacrés à la visite de l'exposition posters.

Langue

Veillez prendre note que les abstracts, textes (nécessaires en cas de nomination pour un Prix), posters et diapositives doivent être en anglais. Toutefois, la présentation orale peut être effectuée dans la langue souhaitée (français, allemand, anglais).

Indications pour la soumission d'une proposition d'abstract

- *La soumission d'une proposition se fait **exclusivement en ligne jusqu'au 18 février 2018**.*
- *Les abstracts doivent concerner des travaux originaux auxquels les auteurs cités ont apporté une contribution déterminante.*
- *Les textes soumis comporteront **2'500 signes (espaces inclus) au maximum**.*
- *Le comité scientifique évaluera anonymement les abstracts soumis. Cette évaluation s'effectuera en collaboration avec les membres de la commission de formation continue, les groupes d'experts et les responsables des thèmes principaux.*

Richtlinien für Abstract-Autoren

Instructions pour auteurs d'abstracts

- Alle am Kongress präsentierten Referate/ Poster müssen die im Abstract formulierten Inhalte enthalten und dürfen den vorgeschriebenen Umfang nicht überschreiten. Inhaltliche Änderungen werden nur mit der schriftlichen Erlaubnis des wissenschaftlichen Komitees genehmigt.
- Abstracts müssen in **Englisch** eingereicht werden. Sie werden im Supplementum des Swiss Medical Weekly kurz vor dem Kongress publiziert.
- Die angenommenen Abstracts werden ebenfalls in der eingegebenen Form im Online-Kongressprogramm veröffentlicht.
- Die Anmeldung zum Kongress ist für die Vortragenden Referenten und die Hauptautoren eines Posters obligatorisch. Bitte registrieren Sie sich **bis zum 30. April 2018** über die Online Anmeldung. Wir bitten Sie, das Sie während der im Programm eingeplanten Zeit zur Verfügung stehen.
- Ihr Abstract muss alle erforderlichen Bedingungen erfüllen. Andernfalls wird das wissenschaftliche Komitee das Abstract nicht berücksichtigen.
- Die angenommenen Abstracts werden in der Form veröffentlicht, in der sie eingegeben worden sind, inklusive allfälliger Falschaussagen und Schreibfehler.
- *Tous les exposés/posters présentés au congrès doivent correspondre au contenu formulé dans l'abstract et ne doivent pas dépasser le volume imposé. Les modifications de contenu ne sont autorisées qu'avec l'assentiment écrit du comité scientifique.*
- *Les résumés/Abstracts doivent être soumis **en anglais**. Ils seront publiés dans un supplément du Swiss Medical Weekly peu avant le congrès.*
- *Les abstracts retenus seront également publiés sous leur forme originale dans le programme en ligne sur le site internet de swiss orthopaedics.*
- *L'inscription au congrès est obligatoire pour les intervenants (orateur principal d'une communication libre et auteur principal d'un poster). Veuillez vous inscrire en ligne **jusqu'au 30 avril 2018**.*
- *Votre abstract doit remplir l'ensemble des conditions requises. Dans le cas contraire, le comité scientifique ne le prendra pas en considération.*
- *Les abstracts acceptés seront publiés sous la forme dans laquelle ils ont été déposés, éventuelles affirmations erronées et fautes d'orthographe incluses.*

Bitte sehen Sie folgende **Struktur** für Ihr Abstract vor:

- Title
1. Introduction
 2. Methods
 3. Results
 4. Conclusion

Exemple de la structure de votre abstract :

- Title
1. Introduction
 2. Methods
 3. Results
 4. Conclusion

Swiss Society of Orthopaedics and Traumatology
Schweizerische Gesellschaft für Orthopädie und Traumatologie
Société Suisse d'Orthopédie et de Traumatologie
Società Svizzera di Ortopedia e Traumatologia

Swiss Orthopaedics
Chemin de la Bovarde 19
CH-1091 Grandvaux

T +41 (0)21 799 24 44
F +41 (0)21 588 01 33
welcome@swissorthopaedics.ch
www.swissorthopaedics.ch